





Οδηγίες χρήσης

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

1.2 Συνοπτική παρουσίαση συσκευής και εξοπλισμού

MRFvd 3501
MRFvd 4001
MRFvd 5501

MRFvd 3511
MRFvd 4011
MRFvd 5511

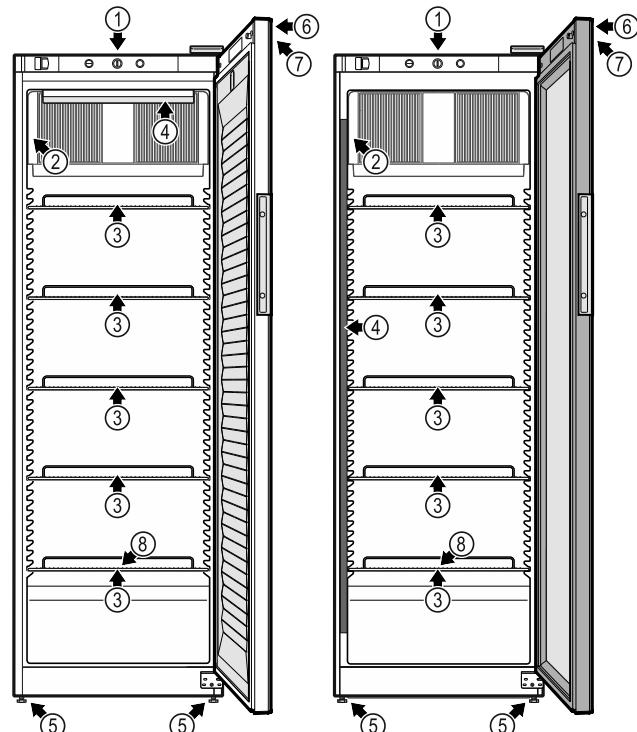


Fig. 1 Βασικός εξοπλισμός

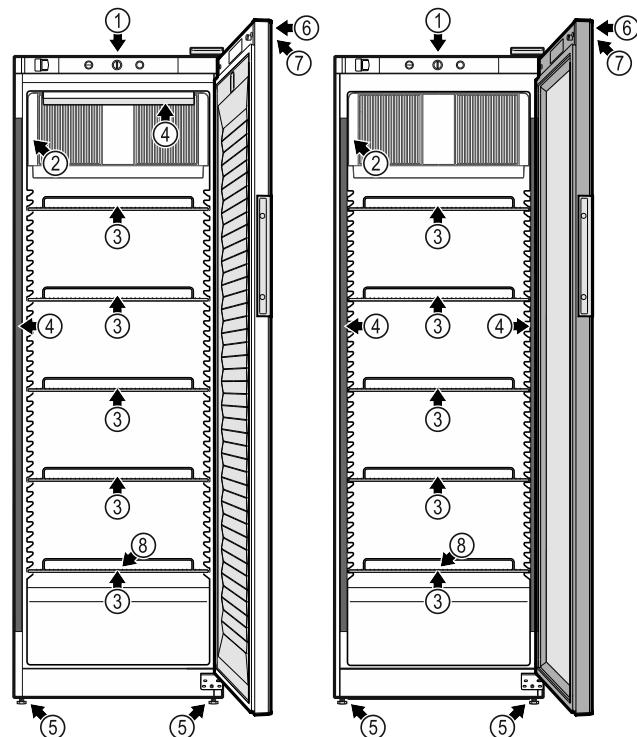


Fig. 2 Εκδόσεις

- (1) Στοιχεία χειρισμού
(2) Θερμόμετρο
(2) Πινακίδα τύπου

Εξοπλισμός

- (5) Ρυθμιζόμενα πόδια
(6) Κλειδαριά
(7) Ένδειξη θερμοκρασίας

(3) Σχάρες

(4) Εσωτερικός φωτισμός
*

(8) Αποχέτευση νερού απόψυξης

1.3 Προαιρετικός εξοπλισμός

Υπόδειξη

Μπορείτε να αποκτήσετε αξεσουάρ μέσω της εξυπηρέτησης πελατών (βλέπε 8.3 Σέρβις) και στο κατάστημα Liebherr-Hausgeräte στη διεύθυνση home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

1.4 Πεδίο χρήσης της συσκευής

Ενδεδειγμένη χρήση

Αυτή η ψυκτική συσκευή είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση σε επαγγελματικό περιβάλλον και στο λιανεμπόριο. Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για την αποθήκευση, την παρουσίαση και την πώληση κρύων συσκευασμένων τροφίμων και ποτών. Είναι κατάλληλη για την παραλαβή των κρύων εμπορευμάτων από πελάτες.

Η συσκευή είναι σχεδιασμένη για χρήση σε κλειστούς χώρους.

Απαγορεύεται οποιοσδήποτε άλλος τρόπος χρήσης.

Προβλέψιμη ακατάλληλη χρήση

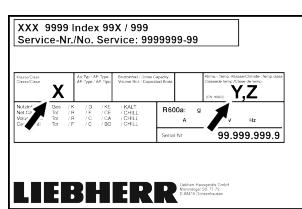
Οι παρακάτω χρήσεις απαγορεύονται ρητά:

- Αποθήκευση και ψύξη:
 - χημικά ασταθών, εύφλεκτων ή καυστικών ουσιών
 - φαρμάκων, πλάσματος αίματος, εργαστηριακών σκευασμάτων ή παρόμοιων ουσιών και προϊόντων που υπόκεινται στην οδηγία για ιατρικά προϊόντα 2007/47/EK
 - Χρήση σε περιοχές με κίνδυνο έκρηξης
 - Χρήση σε υπαίθριους χώρους ή σε περιοχές με υγρασία ή ψεκασμό νερού

Η ακατάλληλη χρήση της συσκευής έχει ως αποτέλεσμα την καταστροφή ή την αλλοίωση των αποθηκευμένων εμπορευμάτων.

Κλιματικές ζώνες

Η κλιματική ζώνη που αντιστοιχεί στη συσκευή σας αναφέρεται στην πινακίδα τύπου.



να μπορεί να αποσυνδεθεί γρήγορα η συσκευή από το ρεύμα. Πρέπει να βρίσκεται εκτός της πίσω πλευράς της συσκευής.

- Όταν αποσυνδέετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο, πιάνετε πάντα το φίς. Μην τραβάτε από το καλώδιο.
- Σε περίπτωση βλάβης, τραβήξτε το φίς από την πρίζα ή κλείστε την ασφάλεια.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην προκαλείτε ζημιές στο καλώδιο τροφοδοσίας. Μην λειτουργείτε τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Δεν επιτρέπεται η τοποθέτηση και η λειτουργία πολύπριζων/κλεμών καθώς και άλλων ηλεκτρονικών συσκευών (όπως π.χ. μετασχηματιστές αλογόνου) στην πλάτη των συσκευών.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην κλείνετε τα ανοίγματα αερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στο περίβλημα εντοιχισμού.
- Αναθέτετε τις επισκευές, τις επεμβάσεις στη συσκευή και την αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας μόνο στο σέρβις ή σε άλλο εξειδικευμένο προσωπικό, εκπαιδευμένο για αυτόν τον σκοπό.
- Τοποθετείτε, συνδέετε και διαθέτετε τη συσκευή στα απορρίμματα μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης.

Κίνδυνος πυρκαγιάς:

- Το περιεχόμενο ψυκτικό (στοιχεία στην πινακίδα τύπου) είναι φιλικό προς το περιβάλλον, αλλά εύφλεκτο. Εάν διαρρεύσει ψυκτικό μπορεί να αναφλεγεί.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην προκαλείτε ζημιές στο κύκλωμα ψύξης.
- Μην χρησιμοποιείτε πηγές ανάφλεξης στο εσωτερικό της συσκευής.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην λειτουργείτε ηλεκτρικές συσκευές εντός του διαμερίσματος ψύξης, οι οποίες δεν αντιστοιχούν στον τρόπο κατασκευής που προτείνει ο κατασκευαστής.
- Εάν διαρρεύσει ψυκτικό: Απομακρύνετε γυμνές φλόγες ή πηγές ανάφλεξης που βρίσκονται κοντά στο σημείο της διαρροής. Αερίστε καλά τον χώρο. Ενημερώστε το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικά αέρια.
- Μην αποθηκεύετε ούτε χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα αέρια και υγρά κοντά στη συσκευή.
- Μην αποθηκεύετε στη συσκευή εκρήξιμες ουσίες, όπως για παράδειγμα δοχεία σπρέι με εύφλεκτο προωθητικό αέριο. Μπορείτε

να αναγνωρίσετε αυτά τα σπρέι από τις τυπωμένες πληροφορίες περιεχομένων ή το σύμβολο της φλόγας. Τα αέρια που ενδεχομένως θα διαρρεύσουν μπορούν να αναφλεγούν από ηλεκτρικά εξαρτήματα.

- Κρατάτε μακριά από τη συσκευή αναμμένα κεριά, αναμμένες λάμπες και άλλα αντικείμενα με γυμνές φλόγες, ώστε να μην προκληθεί από αυτά ανάφλεξη της συσκευής.
- Αποθηκεύετε οινοπνευματώδη ποτά ή άλλα δοχεία που περιέχουν οινόπνευμα μόνο ερμητικά κλειστά. Το οινόπνευμα που ενδέχεται να διαρρεύσει, μπορεί να αναφλεγεί από ηλεκτρικά εξαρτήματα.

Κίνδυνος πτώσης και ανατροπής:

- Μην πατάτε επάνω στη βάση, τα συρτάρια, τις πόρτες κτλ. και μην τα χρησιμοποιείτε για σκαλοπάτια ή για στήριξη.

Κίνδυνος κρυοπαγήματος, μουδιάσματος και πόνων:

- Αποφεύγετε παρατεταμένη επαφή του δέρματος με ψυχρές επιφάνειες ή παγωμένα/κατεψυγμένα είδη ή λαμβάνετε κατάληλα μέτρα, π.χ. χρήση γαντιών.

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιών:

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για την επίσπευση της διαδικασίας απόψυξης, μην χρησιμοποιείτε άλλες μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα από αυτά που προτείνονται από τον κατασκευαστή.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος τραυματισμού από ηλεκτροπληξία! Κάτω από το κάλυμμα υπάρχουν εξαρτήματα, από τα οποία διέρχεται ρεύμα.

Το LED του εσωτερικού φωτισμού πρέπει να αντικαθίσταται και να επισκευάζεται μόνο από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή από ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συσκευή επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο με γνήσια αξεσουάρ του κατασκευαστή ή αξεσουάρ άλλων προμηθευτών εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή. Ο χρήστης αναλαμβάνει τον κίνδυνο σε περίπτωση χρήσης μη εγκριμένων αξεσουάρ.

Κίνδυνος σύνθλιψης:

- Όταν ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα μην βάζετε τα χέρια στον μεντεσέ. Ενδέχεται να παγιδευτούν τα δάχτυλα.

Έναρξη λειτουργίας

- Συνδέστε όλα τα απαραίτητα εξαρτήματα (για παράδειγμα καλώδιο τροφοδοσίας) στην πίσω πλευρά της συσκευής και οδηγήστε τα προς το πλάι.

Υπόδειξη

Τα καλώδια μπορεί να υποστούν ζημιά!

- Μην παγιδεύετε τα καλώδια κατά την ώθηση της συσκευής προς τον τοίχο.

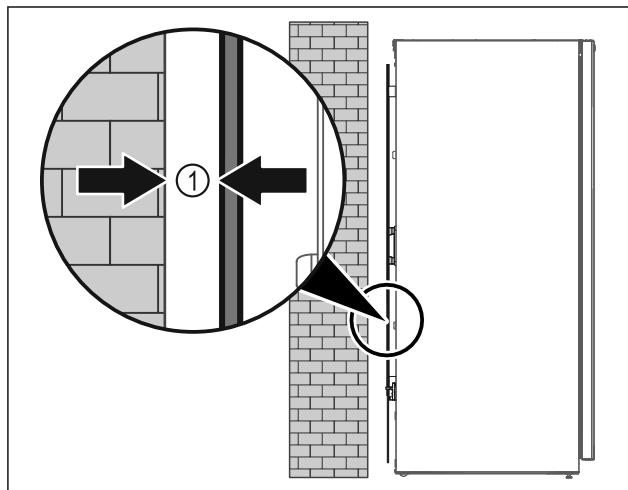


Fig. 6

- Τοποθετήστε τη συσκευή είτε ελεύθερη στον χώρο είτε απευθείας σε έναν τοίχο σε ελάχιστη απόσταση 5 mm Fig. 6 (1).

3.7 Ευθυγράμμιση συσκευής

ΠΡΟΣΟΧΗ

Παραμόρφωση του σώματος της συσκευής και η πόρτα δεν κλείνει.

- Ευθυγραμμίστε οριζόντια και κάθετα τη συσκευή.
- Αντισταθμίστε τις ανωμαλίες του δαπέδου με τα πόδια στήριξης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ακατάλληλη ρύθμιση ύψους του ποδιού στήριξης!

Σοβαροί έως θανάσιμοι τραυματισμοί. Λόγω λανθασμένης ρύθμισης ύψους μπορεί να αποσυνδεθεί το πόδι στήριξης και να ανατραπεί η συσκευή.

- Μην ξεβιδώνετε υπερβολικά το πόδι στήριξης.

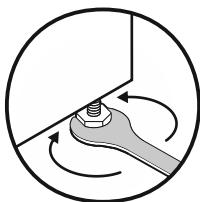


Fig. 7

Ανύψωση συσκευής:

- Περιστρέψτε το πόδι στήριξης δεξιόστροφα.

Κατέβασμα συσκευής:

- Περιστρέψτε το πόδι στήριξης αριστερόστροφα.

3.8 Τοποθέτηση περισσότερων συσκευών

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς από συμπύκνωση νερού ανάμεσα στα πλευρικά τοιχώματα!

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή ακριβώς δίπλα από άλλη συσκευή ψύξης.
- Τοποθετείτε τις συσκευές με απόσταση 3 cm ανάμεσά τους.
- Τοποθετείτε δίπλα-δίπλα περισσότερες συσκευές μόνο μέχρι θερμοκρασίες της κατηγορίας κλίματος CC2 (32,2 °C, 65 % ατμοσφαιρική υγρασία).
- Σε περίπτωση υψηλότερης ατμοσφαιρικής υγρασίας αυξήστε την απόσταση ανάμεσα στις συσκευές.

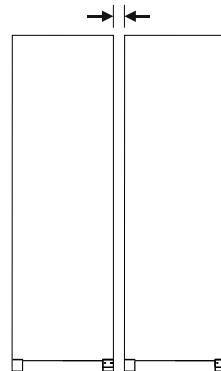


Fig. 8 Τοποθέτηση Side-by-Side

Υπόδειξη

Ένα κιτ Side-by-Side είναι διαθέσιμο ως αξεσουάρ από το σέρβις της Liebherr. (βλέπε 8.3 Σέρβις)

3.9 Μετά την τοποθέτηση

- Αφαιρέστε τις προστατευτικές μεμβράνες.*
- Καθαρίστε τη συσκευή. (βλέπε 7.2 Καθαρισμός της συσκευής)
- Εάν χρειάζεται: Απολυμάνετε τη συσκευή.
- Φυλάξτε το παραστατικό αγοράς για να έχετε, σε παροχές σέρβις, στη διάθεσή σας τα στοιχεία της συσκευής και του εμπόρου.

3.10 Απορρίψτε τη συσκευασία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος ασφυξίας από το υλικό συσκευασίας και τις μεμβράνες!

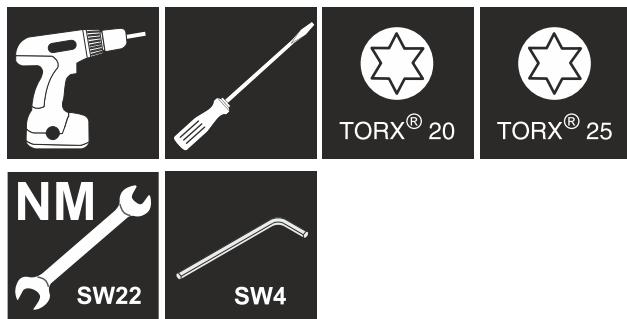
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας.

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από ανακυκλώσιμα υλικά:

- Κυματοειδές χαρτόνι/χαρτόνι
- Τυγάματα από αφρώδες πολυστυρένιο
- Μεμβράνες και σακούλες από πολυαιθυλένιο
- Ιμάντες κιβωτίων από πολυυπροπολένιο
- καρφωτό ξύλινο πλαίσιο με ροδέλα από πολυαιθυλένιο*
- Μεταφέρετε το υλικό συσκευασίας σε ένα επίσημο σημείο συλλογής.

3.11 Αλλαγή φοράς ανοίγματος πόρτας Εργαλείο

* Ανάλογα με το μοντέλο και τις επιλογές



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από μη επαγγελματική αλλαγή φοράς ανοίγματος πόρτας!

- ▶ Αναθέτετε την αλλαγή φοράς ανοίγματος πόρτας μόνο σε ειδικευμένο προσωπικό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και υλικές ζημιές από το μεγάλο βάρος της πόρτας!

- ▶ Πραγματοποιείτε τη μετατροπή μόνο, όταν μπορείτε να σηκώσετε ένα βάρος 25 kg.
- ▶ Πραγματοποιείτε τη μετατροπή μόνο με δύο άτομα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Εξαρτήματα από τα οποία διέρχεται ρεύμα!

Ζημιά ηλεκτρικών εξαρτημάτων.

- ▶ Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας, πριν εκτελέσετε την αλλαγή φοράς ανοίγματος πόρτας.

- ▶ Ανοίξτε την πόρτα.

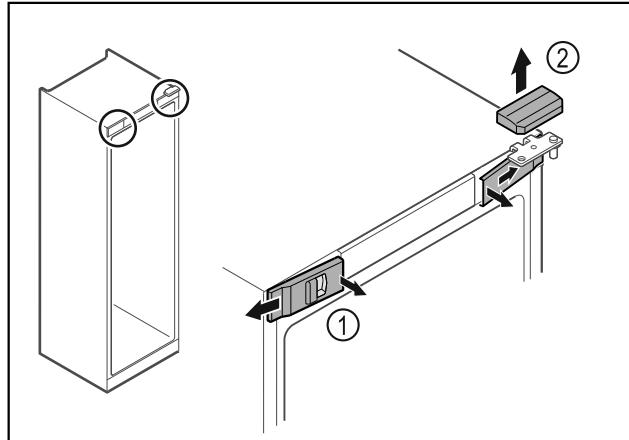


Fig. 9

- ▶ Ξεκουμπώστε εσωτερικά τα μπροστινά καλύμματα Fig. 9 (1) και αφαιρέστε τα προς το πλάι.
- ▶ Αφαιρέστε προς τα επάνω το επάνω κάλυμμα Fig. 9 (2).

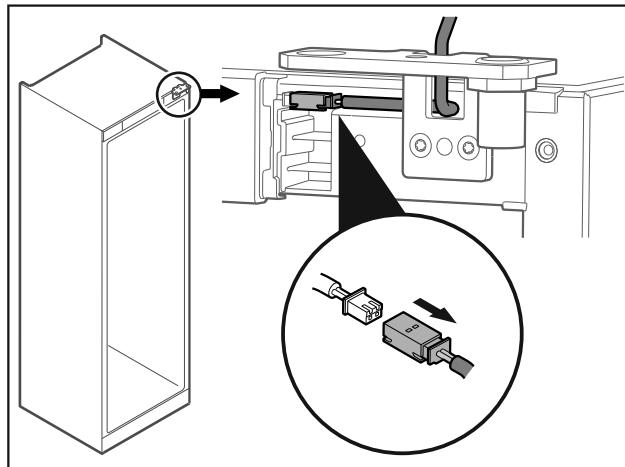


Fig. 10

- ▶ Αποσυνδέστε το φις.

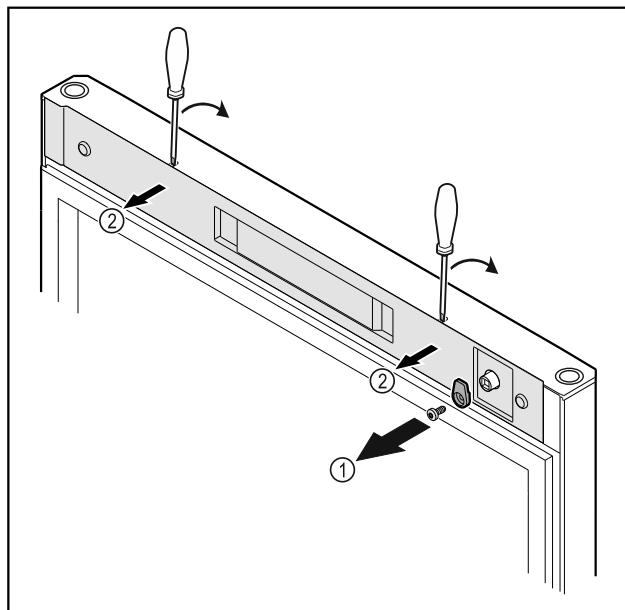


Fig. 11

- ▶ Ξεβιδώστε το άγκιστρο κλεισίματος Fig. 11 (1).
- ▶ Ξεκουμπώστε το κάλυμμα Fig. 11 (2) με ένα μικρό κατσαβίδι και αφαιρέστε το.

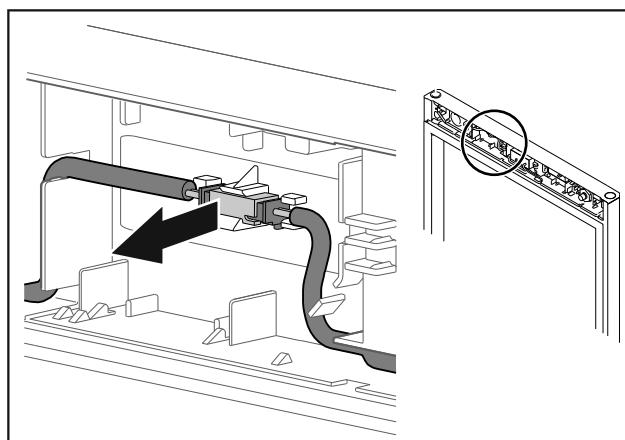


Fig. 12

- ▶ Αποσυνδέστε τη σύνδεση των φις από τη βάση.

Έναρξη λειτουργίας

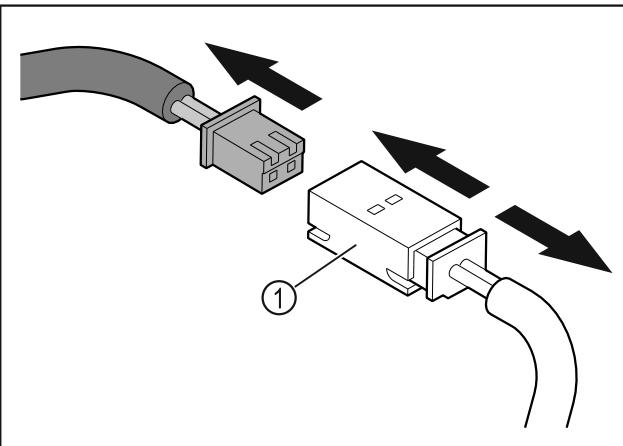


Fig. 13

- Αποσυνδέστε το φίς και την υποδοχή του φίς Fig. 13 (1).

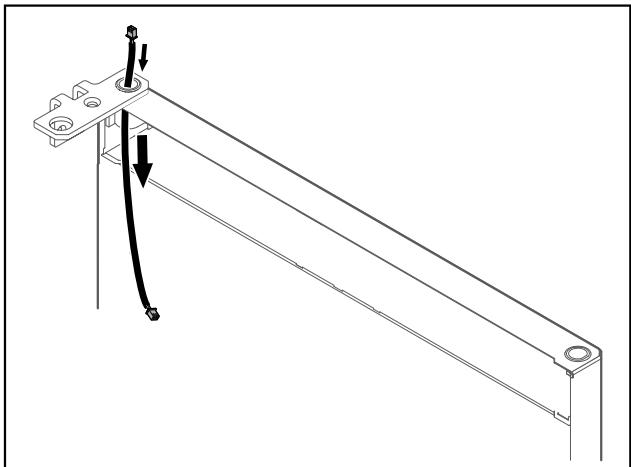


Fig. 16

- Τραβήξτε προσεκτικά έξω το καλώδιο.

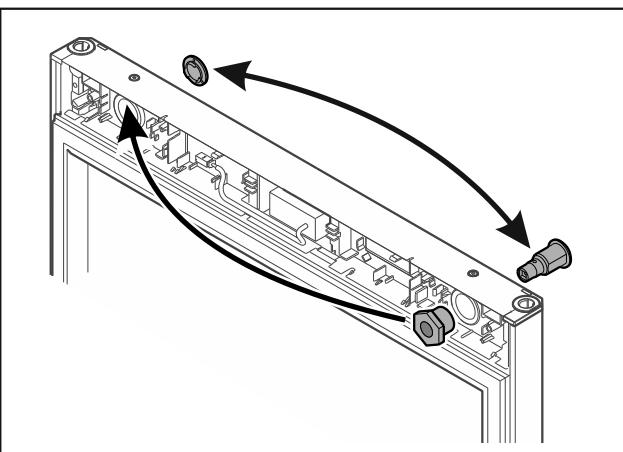


Fig. 14

- Μεταφέρετε την κλειδαριά και το κάλυμμα στην κάθε φορά απέναντι πλευρά.

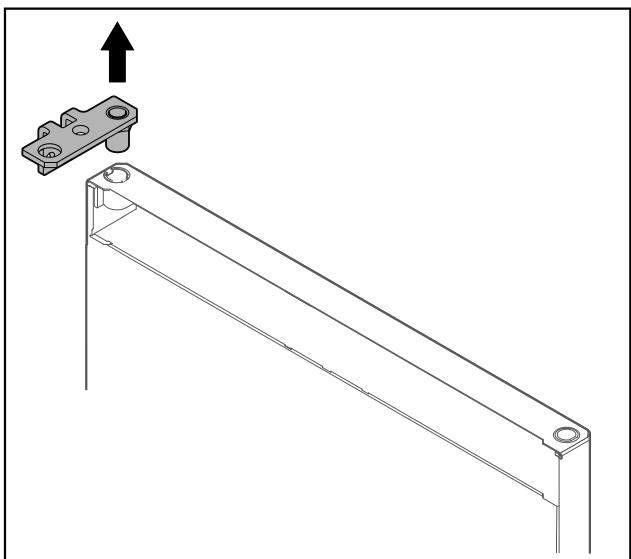


Fig. 17

- Τραβήξτε έξω τη γωνία μεντεσέ.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από πτώση της πόρτας προς τα έξω!

- Συγκρατήστε την πόρτα.

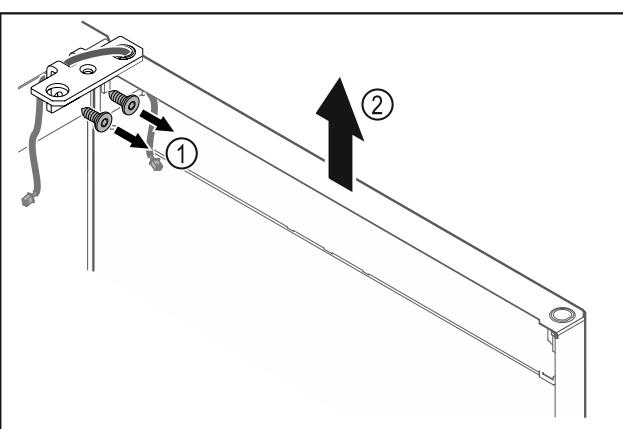


Fig. 15

- Ξεβιδώστε τη γωνία μεντεσέ Fig. 15 (1).
- Σηκώστε την πόρτα μαζί με τη γωνία μεντεσέ Fig. 15 (2) περίπου 200 mm ευθεία προς τα επάνω και αφαιρέστε τη.
- Ακουμπήστε την πόρτα προσεκτικά σε ένα μαλακό υπόστρωμα.

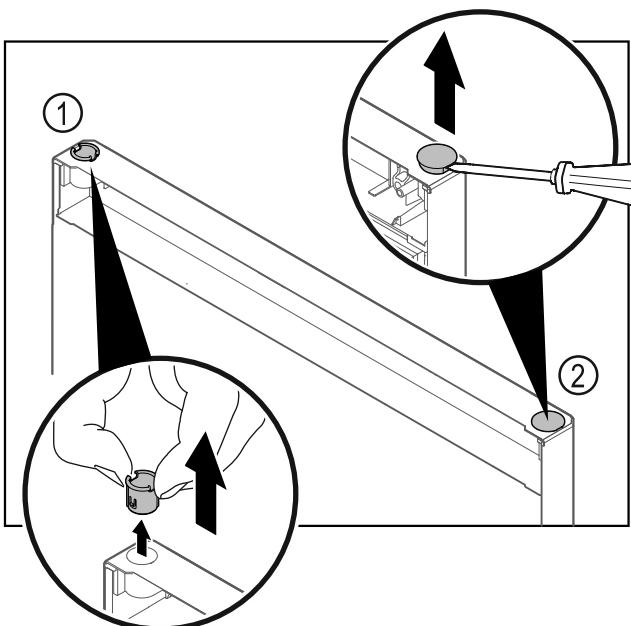


Fig. 18

- Τραβήξτε έξω την υποδοχή μεντεσέ Fig. 18 (1) με τα δάχτυλα.

- ▶ Ανασηκώστε προσεκτικά την τάπα Fig. 18 (2) με ένα ίσιο κατσαβίδι και τραβήξτε την έξω.

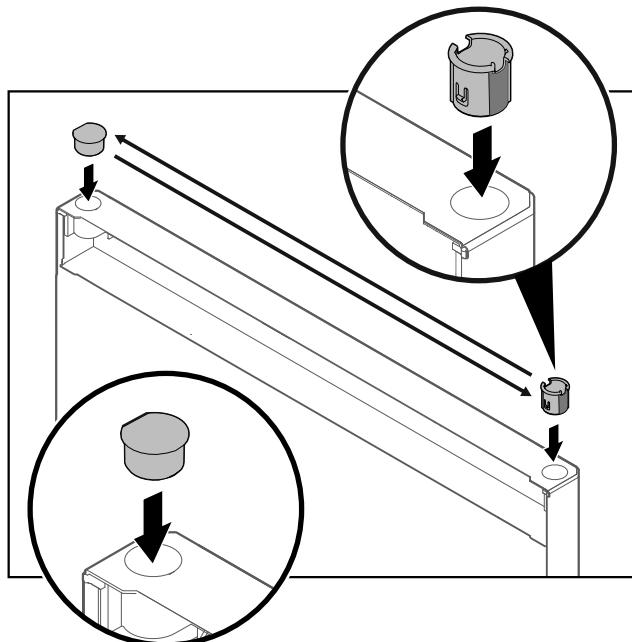


Fig. 19

- ▶ Τοποθετήστε την υποδοχή μεντεσέ και την τάπα στην κάθε φορά απέναντι πλευρά (οι επίπεδες πλευρές δείχνουν προς τα έξω).

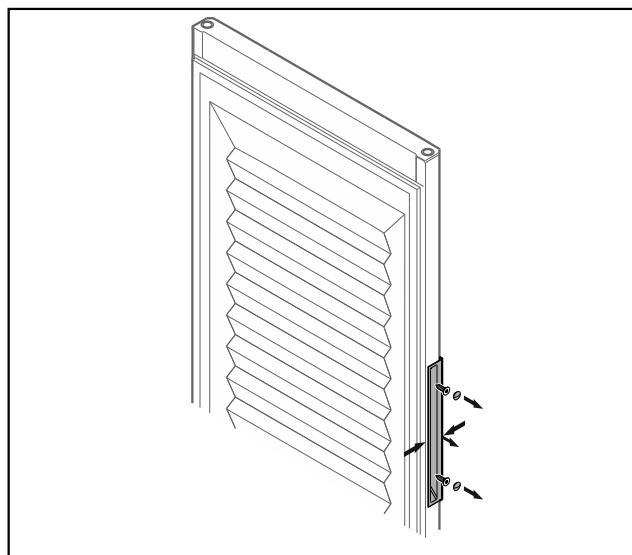


Fig. 20 Πόρτα με αφρώδες υλικό*

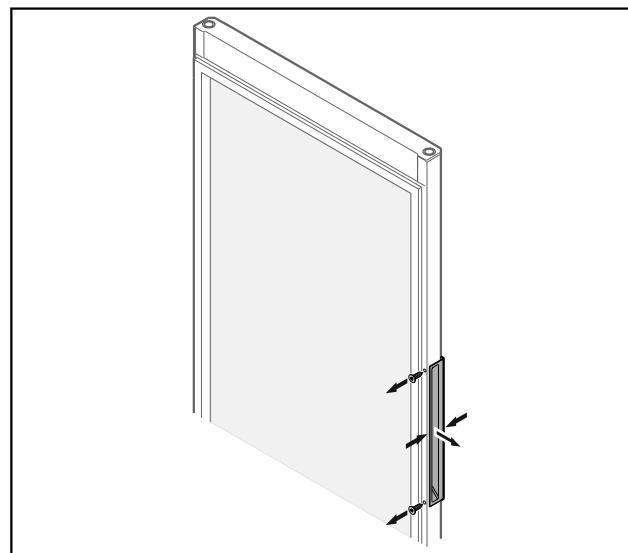


Fig. 21 Γυάλινη πόρτα*

Υπόδειξη

- ▶ Εάν η λαβή βγαίνει δύσκολα από την πόρτα, πιέστε ελαφρά τη λαβή κατά την αφαίρεση.
- ▶ Ξεβιδώστε τη λαβή.

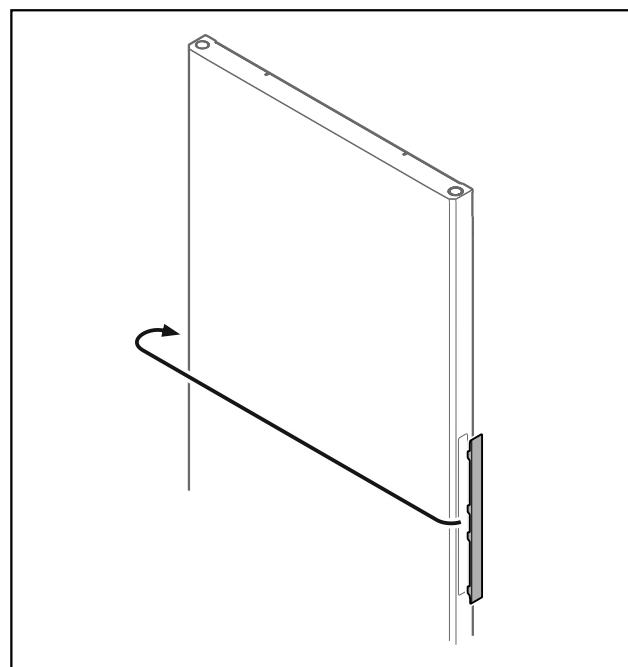


Fig. 22

Υπόδειξη

- ▶ Εάν το κάλυμμα βγαίνει δύσκολα, αναμοχλεύστε το προσεκτικά με ένα βοήθημα, π.χ. κατσαβίδι.
- ▶ Μεταφέρετε το κάλυμμα στην απέναντι πλευρά.

Έναρξη λειτουργίας

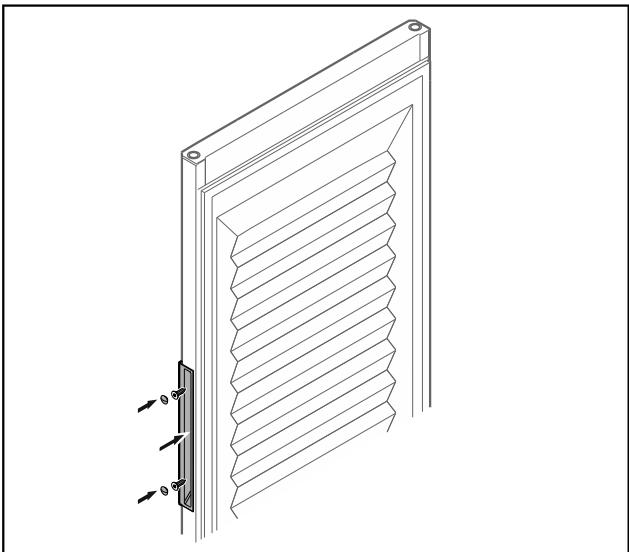


Fig. 23 Πόρτα με αφρώδες υλικό*

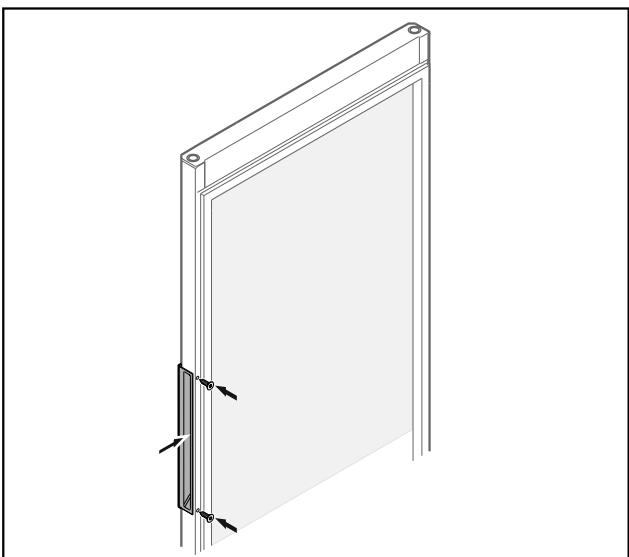


Fig. 24 Γυάλινη πόρτα*

- Βιδώστε τη λαβή στην απέναντι πλευρά.

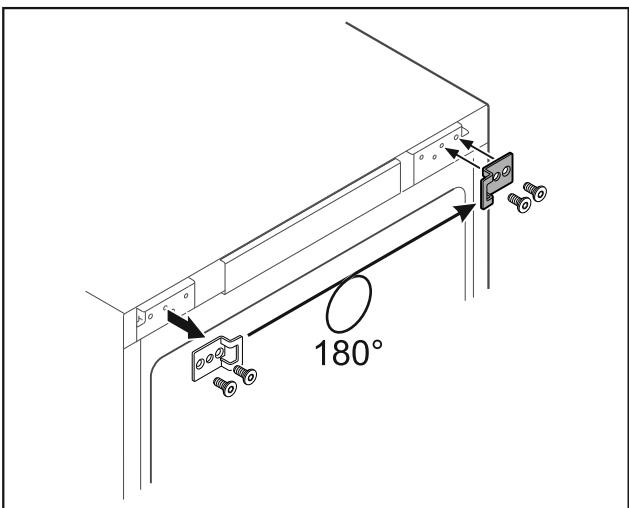


Fig. 25

- Μεταφέρετε τη γωνία κλεισίματος στην απέναντι πλευρά.

Υπόδειξη

Οι τρύπες είναι προσημαδεμένες και πρέπει να τις ανοίγετε με αυτοδιάτρητες βίδες.

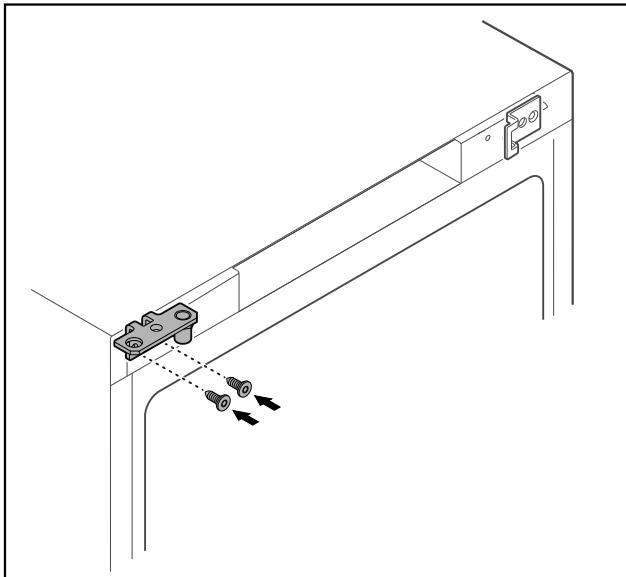


Fig. 26

- Μεταφέρετε τη γωνία μεντεσέ στην απέναντι πλευρά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και υλικές ζημιές από πτώση της πόρτας προς τα έξω!

- Σφίξτε το έδρανο του μεντεσέ με την αναφερόμενη ροπή.

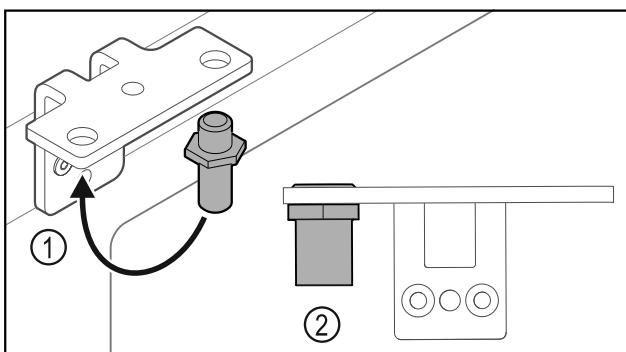


Fig. 27

- Μεταφέρετε τον πείρο Fig. 27 (1) στη γωνία μεντεσέ.
- Σφίξτε τον πείρο Fig. 27 (2) με ροπή 12 Nm.
- Ξεβιδώστε ξανά τη γωνία μεντεσέ.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από ελατήριο υπό τάση!

- Μην αποσυναρμολογείτε το σύστημα κλεισίματος πόρτας Fig. 28 (1).

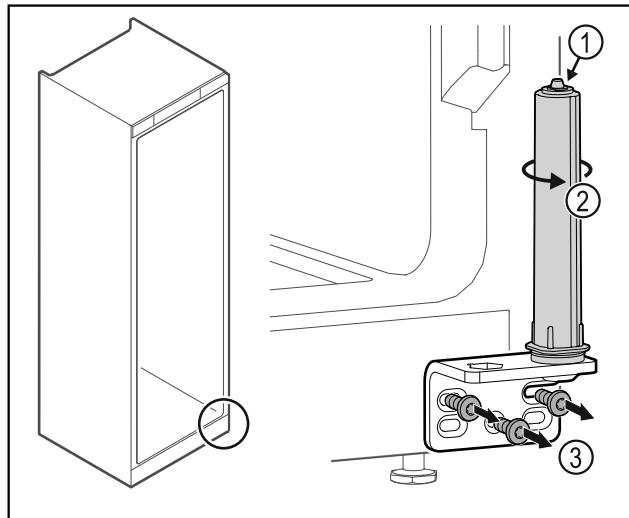


Fig. 28

- ▶ Περιστρέψτε το σύστημα κλεισίματος Fig. 28 (2), μέχρι να κάνει κλικ.
- ▷ Η προένταση του συστήματος κλεισίματος έχει εκτο - νωθεί.
- ▶ Ξεβιδώστε τη γωνία μεντεσέ Fig. 28 (3).

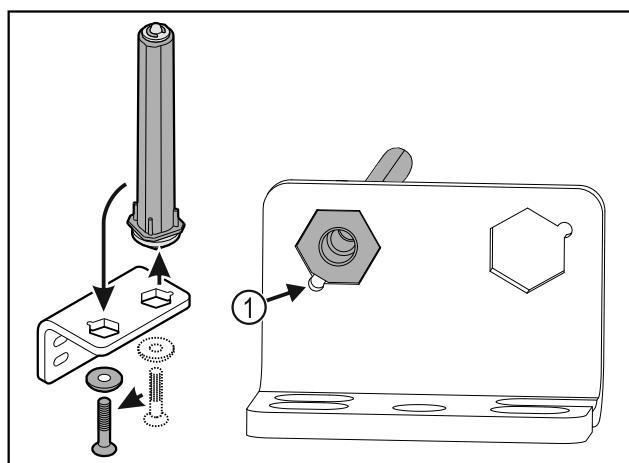


Fig. 29

- ▶ Μεταφέρετε το σύστημα κλεισίματος πόρτας στη γωνία μεντεσέ.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι κατά την τοποθέτηση η λοξοτομή του πείρου είναι στραμμένη Fig. 29 (1) προς τη στρογγυλή οπή.

-ή-

Υπόδειξη

- Λάθος διάταξη των ροδελών ρύθμισης ύψους.
Δεν είναι πλέον δυνατή η επαρκής στερέωση του παξιμαδιού.
▶ Η ροδέλα πρέπει να ασφαλίσει στην κάτω πλευρά του συστήματος κλεισίματος.

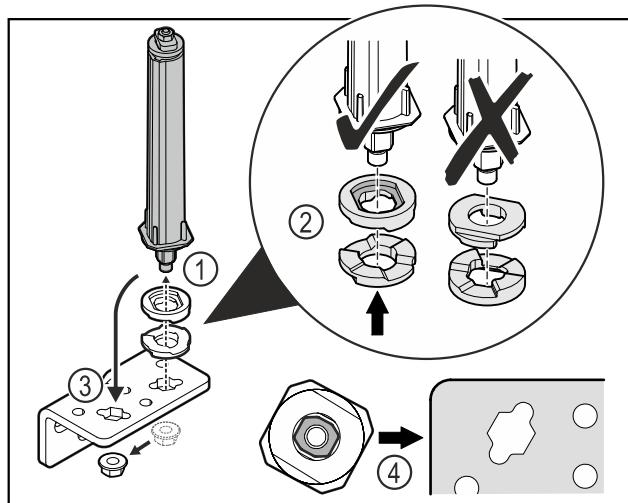


Fig. 30

- ▶ Λύστε το παξιμάδι και αφαιρέστε το σύστημα κλεισίματος πόρτας Fig. 30 (1).
- ▶ Βεβαιωθείτε για τη σωστή ευθυγράμμιση των ροδελών ρύθμισης ύψους Fig. 30 (2).
- ▶ Μεταφέρετε το σύστημα κλεισίματος πόρτας στη γωνία μεντεσέ και στερεώστε με το παξιμάδι Fig. 30 (3).
- ▶ Κατά την τοποθέτηση βεβαιωθείτε για τη σωστή ευθυγράμμιση του συστήματος κλεισίματος πόρτας Fig. 30 (4).

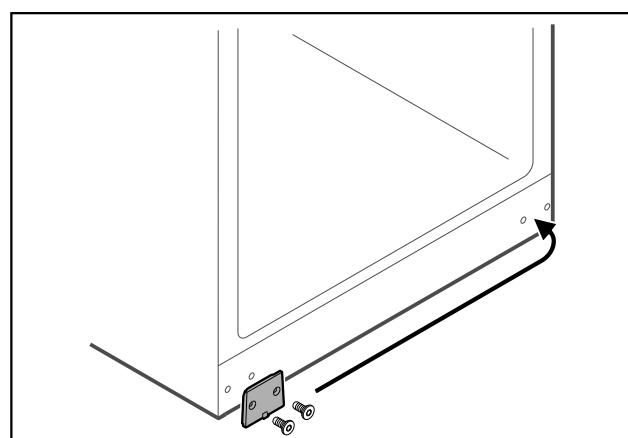


Fig. 31

- ▶ Μεταφέρετε το πλακίδιο κάλυψης στην απέναντι πλευρά.

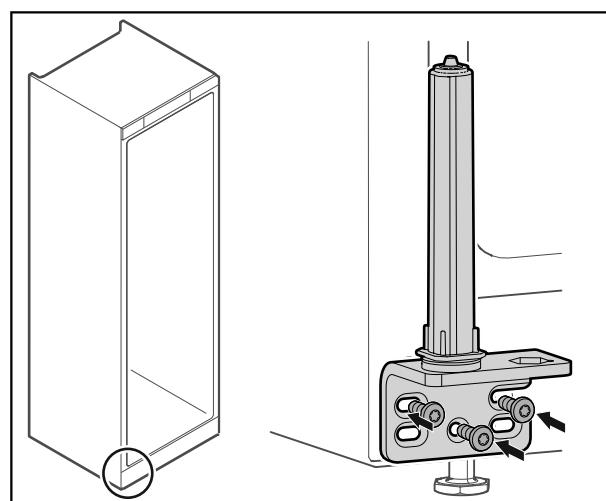


Fig. 32

- ▶ Βιδώστε τη γωνία μεντεσέ στην απέναντι πλευρά.

Έναρξη λειτουργίας

Υπόδειξη

Η σωστή ευθυγράμμιση και προένταση είναι σημαντική για τη λειτουργία του συστήματος κλεισμάτος.

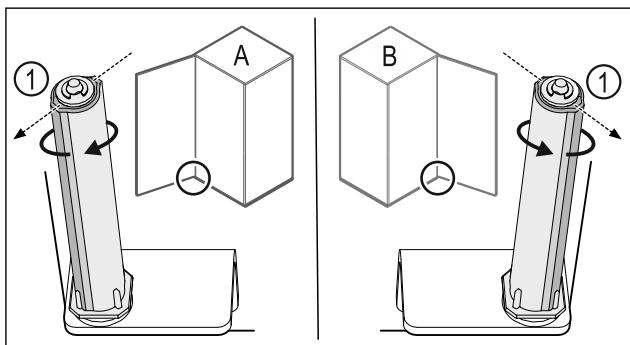


Fig. 33 Μεντεσέδες αριστερά (Α) / Μεντεσέδες δεξιά (Β)

- ▶ Περιστρέψτε το σύστημα κλεισμάτος κόντρα στην αντίσταση, μέχρι ο κορμός του συστήματος κλεισμάτος Fig. 33 (1) να είναι στραμμένος προς τα έξω.
- ▶ Το σύστημα κλεισμάτος παραμένει αυτόνομα σε αυτή τη θέση.
- ▶ Το σύστημα κλεισμάτος είναι ευθυγραμμισμένο και είναι υπό προένταση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από πτώση της πόρτας προς τα έξω!

- ▶ Συγκρατήστε την πόρτα.

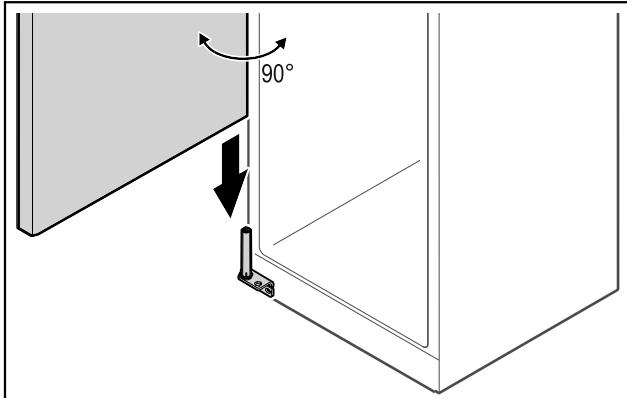


Fig. 36

- ▶ Σηκώστε την πόρτα από το δάπεδο με ένα δεύτερο άτομο.
- ▶ Τοποθετήστε την πόρτα ανοιχτή 90° προσεκτικά στο σύστημα κλεισμάτος.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Υλικές ζημιές από λανθασμένη τοποθέτηση!

- ▶ Μην σφηνώνετε το καλώδιο κατά την τοποθέτηση της γωνίας μεντεσέ.

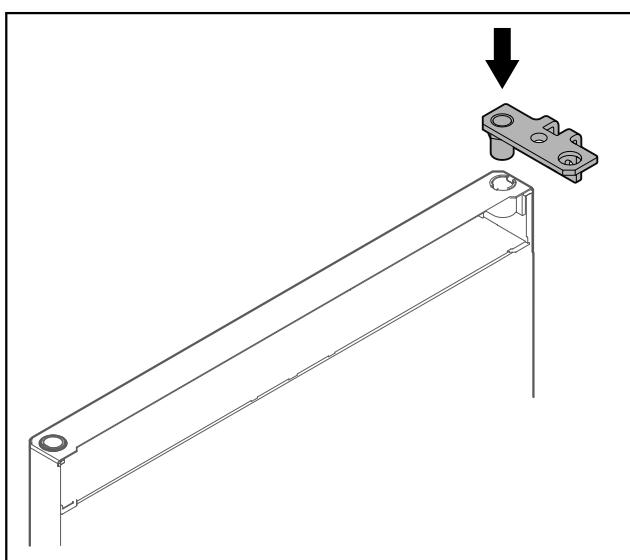


Fig. 34

- ▶ Τοποθετήστε τη γωνία μεντεσέ στην πόρτα.

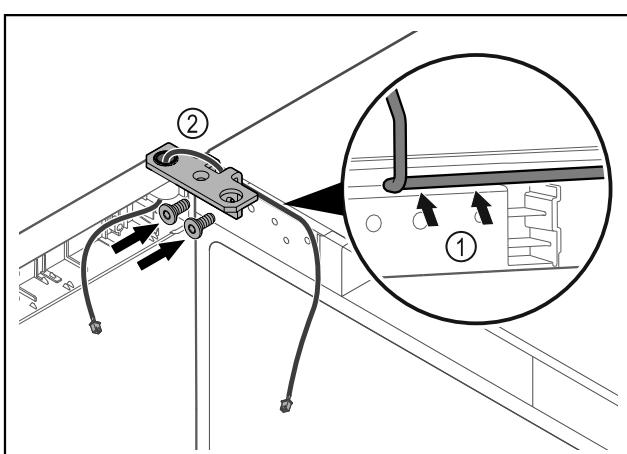


Fig. 37

- ▶ Περάστε το καλώδιο μέσα από το άνοιγμα της γωνίας μεντεσέ και τοποθετήστε το προσεκτικά Fig. 37 (1).
- ▶ Βιδώστε τη γωνία μεντεσέ Fig. 37 (2).

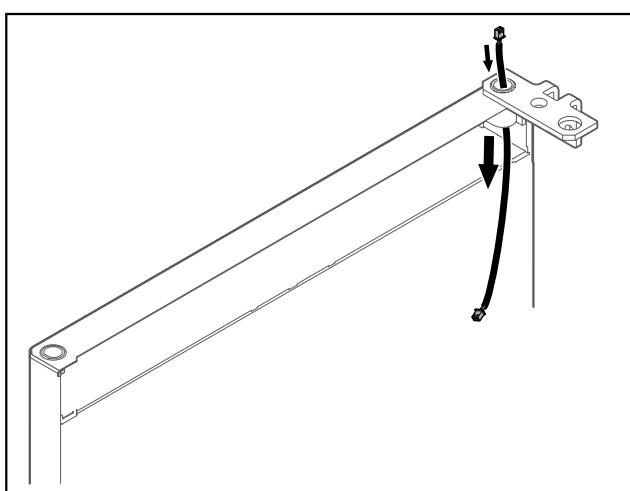


Fig. 35

- ▶ Περάστε προσεκτικά το καλώδιο.

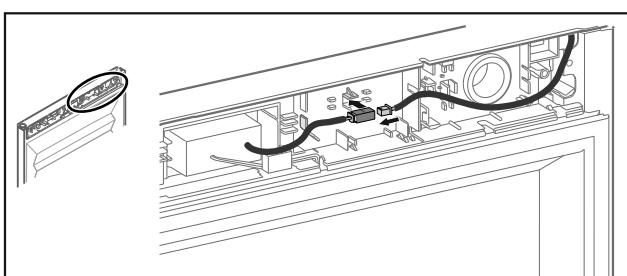


Fig. 38 Πόρτα με αφρώδες υλικό

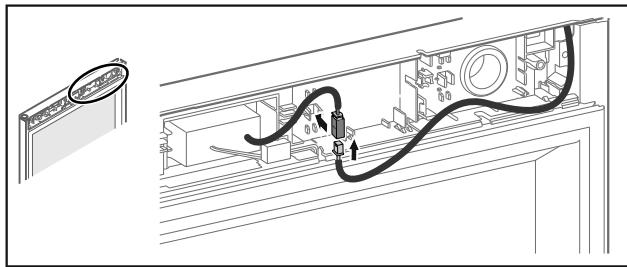


Fig. 39 Γυάλινη πόρτα

- ▶ Συνδέστε το φίς στην υποδοχή του φίς και κουμπώστε τα το στήριγμα φίς.

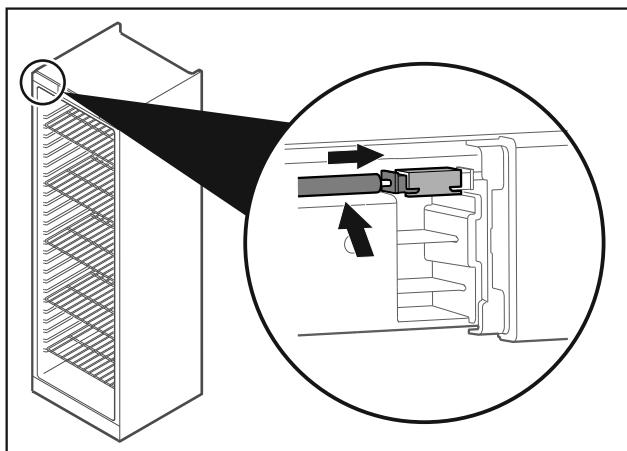


Fig. 40

- ▶ Συνδέστε το φίς αριστερά επάνω.

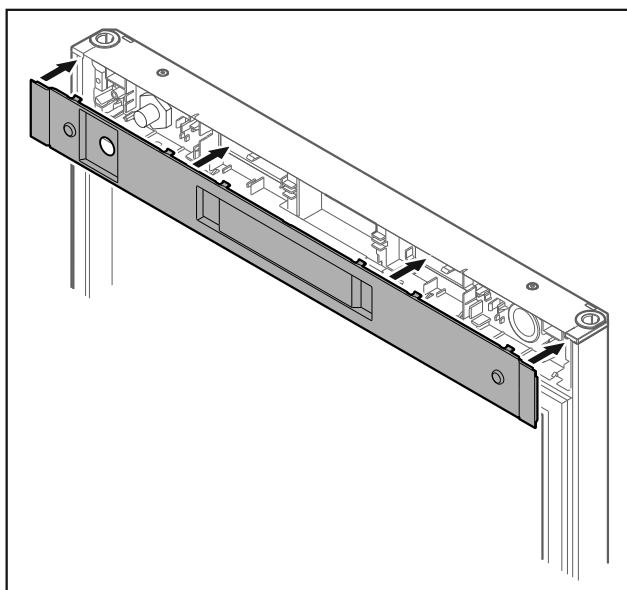


Fig. 41

- ▶ Τοποθετήστε το κάλυμμα.

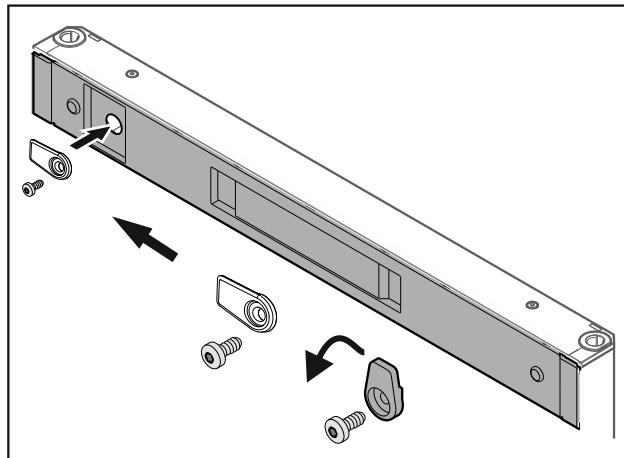


Fig. 42

- ▶ Βιδώστε το άγκιστρο κλεισίματος.

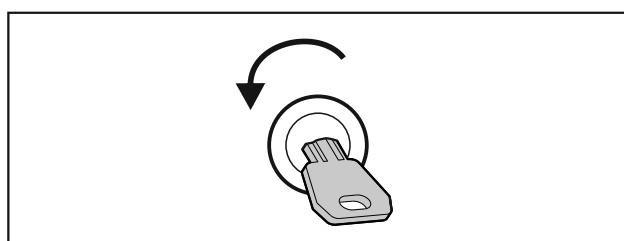


Fig. 43

- ▶ Ξεκλειδώστε την πόρτα.

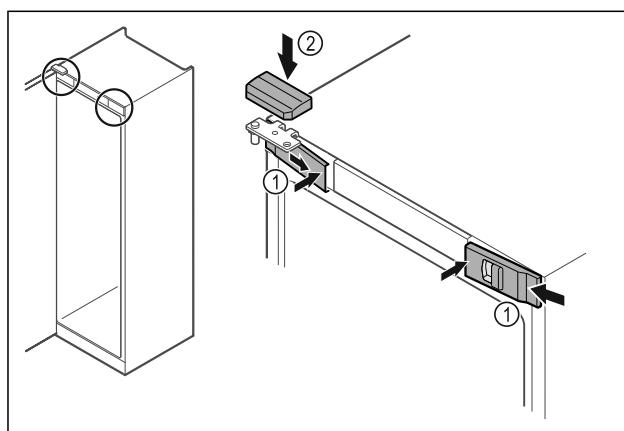


Fig. 44

- ▶ Αναρτήστε τα μπροστινά καλύμματα Fig. 44 (1) στο πλάι και κουμπώστε τα εσωτερικά.
- ▶ Κουμπώστε το επάνω κάλυμμα Fig. 44 (2) από πάνω.
- ▶ Κλείστε την πόρτα.
- ▷ Η φορά ανοίγματος πόρτας έχει αλλάξει.

3.12 Ευθυγράμμιση πόρτας

Εάν η πόρτα δεν είναι ευθυγραμμισμένη, μπορείτε να ρυθμίσετε την πόρτα από την κάτω γωνία μεντεσέ.

Αποθήκευση

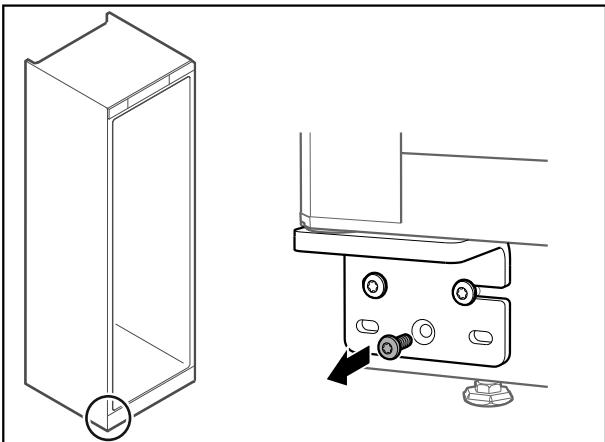


Fig. 45

- ▶ Αφαιρέστε τη μεσαία βίδα από την κάτω γωνία μεντεσέ.

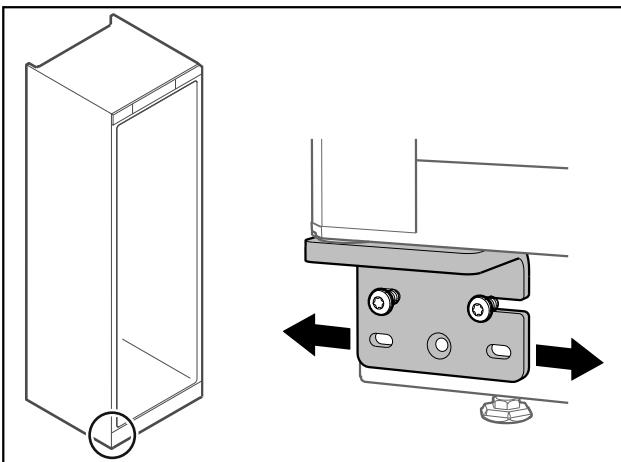


Fig. 46

- ▶ Λύστε ελαφρά τις δύο βίδες και μετατοπίστε την πόρτα με τη γωνία μεντεσέ προς τα δεξιά ή αριστερά.
- ▶ Σφίξτε μέχρι τέρμα τις βίδες (η μεσαία βίδα δεν χρειάζεται πλέον).
- ▶ Η πόρτα είναι ευθυγραμμισμένη.

3.13 Σύνδεση συσκευής

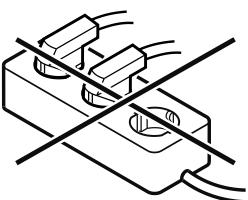


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος πυρκαγιάς από ακατάλληλη σύνδεση! Εγκαύματα.

Ζημιές στη συσκευή.

- ▶ Μην χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε κλέμες.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς από ακατάλληλη σύνδεση!

Ζημιές στη συσκευή.

- ▶ Μην συνδέετε τη συσκευή σε μετατροπείς αυτόνομων δικτύων, όπως π.χ. φωτοβολταϊκές εγκαταστάσεις ή γεννήτριες βενζίνης.

Βεβαιωθείτε ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Λειτουργείτε τη συσκευή μόνο με **εναλλασσόμενο ρεύμα**.
- Η επιτρεπόμενη τάση και συχνότητα αναγράφεται στην πινακίδα τύπου. Για τη θέση της πινακίδας τύπου ανατρέξτε στο κεφάλαιο Συνοπτική παρουσίαση συσκευής (βλέπε 1.2 Συνοπτική παρουσίαση συσκευής και έξοπλισμού)
- Η πρίζα είναι γειωμένη σύμφωνα με τους κανονισμούς και προστατεύεται ηλεκτρικά με ασφάλεια.
- Το ρεύμα ενεργοποίησης της ασφάλειας βρίσκεται μεταξύ 10 Α και 16 Α.
- Η πρίζα είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Ελέγχετε την ηλεκτρική σύνδεση.
- Συνδέετε το φίς ρευματοληψίας στην τροφοδοσία τάσης.

3.14 Ενεργοποίηση συσκευής

Βεβαιωθείτε ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Η συσκευή είναι τοποθετημένη, ευθυγραμμισμένη και υπάρχει κατάλληλη πρίζα.
- Όλες οι αυτοκόλλητες ταινίες, οι αυτοκόλλητες μεμβράνες και οι προστατευτικές μεμβράνες καθώς και οι ασφάλειες μεταφοράς μέσα και έξω από τη συσκευή έχουν αφαιρεθεί.
- Συνδέστε το φίς τροφοδοσίας.
- Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, μόλις εμφανιστεί η θερμοκρασία στην οθόνη.

4 Αποθήκευση

4.1 Υποδείξεις για την αποθήκευση

Υπόδειξη

Η παράβλεψη αυτών των προϋποθέσεων μπορεί να επιφέρει αλλοίωση των τροφίμων.

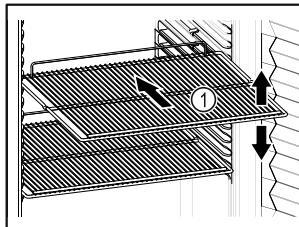


Fig. 47 Ενδεικτική απεικόνιση

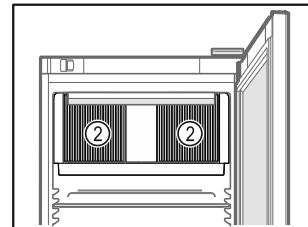


Fig. 48

Προσέχετε κατά την τοποθέτηση προϊόντων:

- Εάν οι σχάρες Fig. 47 (1) είναι ρυθμιζόμενες, προσαρμόστε τα ανάλογα με το ύψος.
- Προσέξτε το μέγιστο φορτίο. (βλέπε 8.1 Τεχνικά χαρακτηριστικά)
- Γεμίζετε τη συσκευή μόνο, αφού επιτευχθεί η θερμοκρασία αποθήκευσης (διατήρηση ψυκτικής αλυσίδας).
- Διατηρείτε ελεύθερες τις σχισμές αερισμού Fig. 48 (2) του ανεμιστήρα στο εσωτερικό.
- Τα προϊόντα για ψύξη δεν επιτρέπεται να ακουμπούν στην πλάτη.
- Μην τοποθετείτε προϊόντα για ψύξη μετά το πίσω στο πάνω σχαρών.
- Συσκευάστε καλά τα προϊόντα για ψύξη.
- Συσκευάστε σε κλειστά δοχεία ή καλύψτε τα προϊόντα για ψύξη που απορροφούν ή αναδίδουν εύκολα οσμές ή γεύσεις.
- Φυλάξτε τα υγρά στις κλειστά δοχεία.

- Συσκευάστε το νωπό κρέας ή ψάρι σε καθαρά, κλειστά δοχεία. Ετσι αποφεύγετε να έρχεται σε επαφή το κρέας ή το ψάρι με άλλα τρόφιμα ή να στάζει πάνω τους.
- Αποθηκεύεται τα προϊόντα για ψύξη με αποστάσεις μεταξύ τους, ώστε να μπορεί να κυκλοφορεί καλά ο αέρας.

4.2 Χρόνοι διατήρησης

Η ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στη συσκευασία ισχύει ως ενδεικτική τιμή για τη διάρκεια αποθήκευσης.

5 Χειρισμός

5.1 Στοιχεία χειρισμού και ενδείξεων

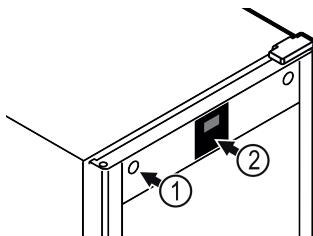
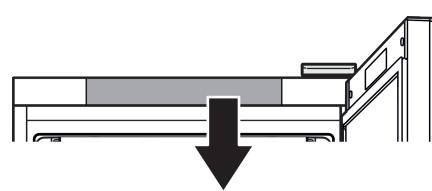


Fig. 49



| | | | |
|------------|-----|-----|-----|
| MRFvd 3501 | (3) | (4) | (5) |
| MRFvd 4001 | ○ | ○ | ○ |
| MRFvd 5501 | | | |
| MRFvd 3511 | (6) | (4) | (5) |
| MRFvd 4011 | ○ | ○ | ○ |
| MRFvd 5511 | | | |

Fig. 49 (1) Κλειδαριά

Fig. 49 (2) Ένδειξη θερμοκρασίας

Fig. 49 (3) Διακόπτης επαφής πόρτας, φως

Fig. 49 (4) Ρυθμιστής θερμοκρασίας

Fig. 49 (5) Διακόπτης επαφής πόρτας, ανεμιστήρας

Fig. 49 (6) Διακόπτης φώτων on/off

5.2 Λειτουργίες συσκευής

5.2.1 Θερμοκρασία

Η θερμοκρασία εξαρτάται από τους ακόλουθους παράγοντες:

- τη συχνότητα που ανοίγει η πόρτα
- τη διάρκεια που παραμένει ανοιχτή η πόρτα
- τη θερμοκρασία του σημείου τοποθέτησης
- το είδος, τη θερμοκρασία και την ποσότητα των προϊόντων για ψύξη

Υπόδειξη

Σε μερικές περιοχές του εσωτερικού, ενδέχεται να διαφέρει η θερμοκρασία αέρα από την ένδειξη θερμοκρασίας.

Με τη σωστή θερμοκρασία, τα προϊόντα για ψύξη διατηρούνται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Ετσι μπορεί να αποφευχθεί η άσκοπη απόρριψη.

Προτεινόμενη ρύθμιση θερμοκρασίας: βλέπε κατηγορία θερμοκρασίας στην πινακίδα τύπου. (βλέπε 1.4 Πεδίο χρήσης της συσκευής)

Ρύθμιση θερμοκρασίας

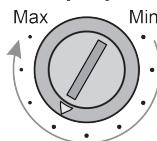


Fig. 50 Κουμπί ρύθμισης για ρύθμιση θερμοκρασίας

- Ρύθμιση χαμηλότερης θερμοκρασίας στη συσκευή: Περιστρέψτε τον ρυθμιστή προς το «Max». Στη θέση «Max» επιτυγχάνεται η χαμηλότερη θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής.
- Ρύθμιση υψηλότερης θερμοκρασίας στη συσκευή: Περιστρέψτε τον ρυθμιστή προς το «Min».

Βαθμονόμηση ψηφιακού θερμομέτρου

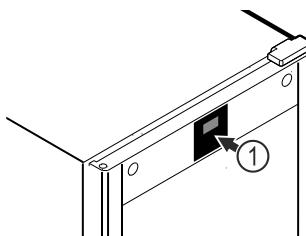


Fig. 51 Ενδεικτική απεικόνιση

Το θερμόμετρο είναι ήδη βαθμονομημένο από το εργοστάσιο (όφσετ +6 Kelvin). Εάν η εσωτερική θερμοκρασία αποκλίνει από την ένδειξη θερμοκρασίας Fig. 51 (1), μπορείτε να βαθμονομήσετε το θερμόμετρο.

Εύρος ρύθμισης: +/- 10 Kelvin σε βήματα του 1 Kelvin.

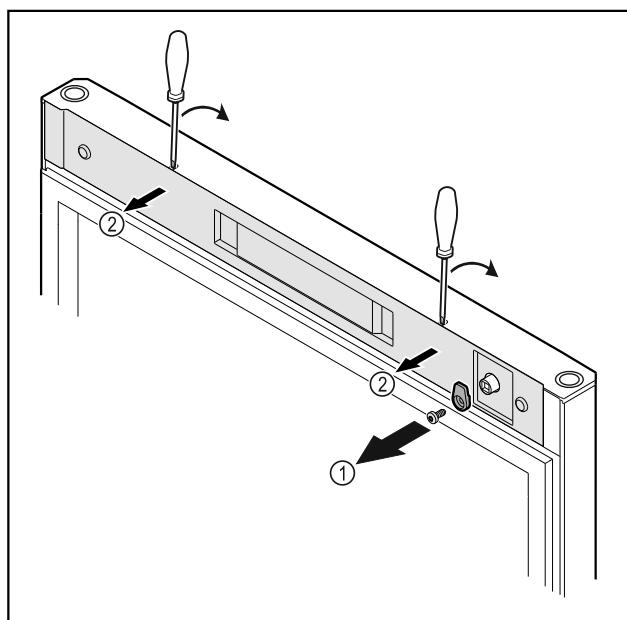


Fig. 52

- Ξεβιδώστε το άγκιστρο κλεισίματος Fig. 52 (1).

Εξοπλισμός

- Ξεκουμπώστε το κάλυμμα Fig. 52 (2) με ένα μικρό κατσαβίδι και αφαιρέστε το.

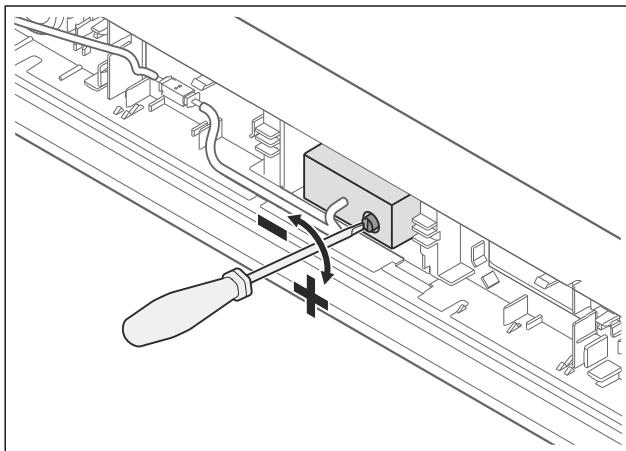


Fig. 53

- Ρυθμίστε το όφσετ με τη βίδα ρύθμισης.
► Το ρυθμισμένο όφσετ εμφανίζεται για λίγο στην οθόνη και στην οθόνη επιστρέφει μετά η ένδειξη θερμοκρασίας.

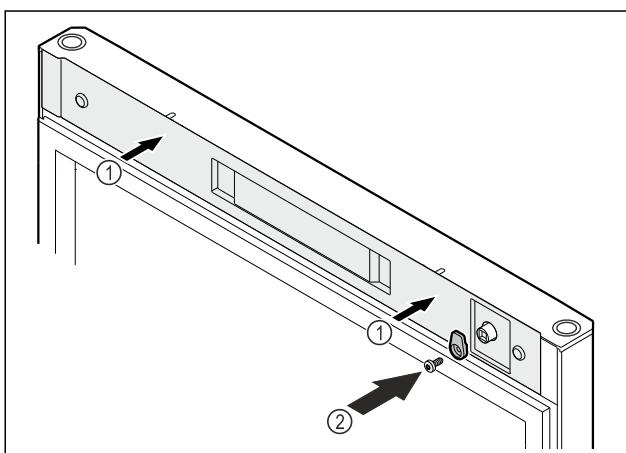


Fig. 54

- Τοποθετήστε το κάλυμμα Fig. 54 (1).
► Βιδώστε το άγκιστρο κλεισμάτος Fig. 54 (2).
► Το ψηφιακό θερμόμετρο είναι βαθμονομημένο.
► Στην ένδειξη εμφανίζεται μετά από περίπου 2 δευτερόλεπτα η ρυθμισμένη θερμοκρασία.

5.2.2 Φωτισμός

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με εσωτερικό φωτισμό. Ο εσωτερικός φωτισμός ανάβει κάθε φορά που ανοίγει η πόρτα της συσκευής.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φωτισμού*

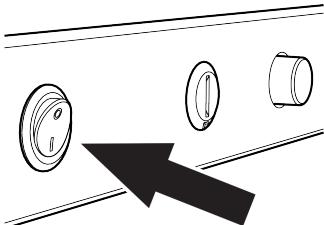


Fig. 55

- Πατήστε τον διακόπτη φώτων.
► Ο φωτισμός είναι ενεργοποιημένος ή απενεργοποιημένος.

6 Εξοπλισμός

6.1 Κλειδαριά ασφαλείας

Η κλειδαριά στην πόρτα της συσκευής είναι εξοπλισμένη με έναν μηχανισμό ασφαλείας.

6.1.1 Κλείδωμα συσκευής

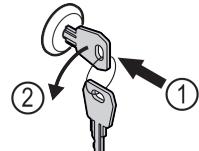


Fig. 56

- Πιέστε μέσα το κλειδί.
► Περιστρέψτε το κλειδί 90° αριστερόστροφα.
► Η συσκευή είναι κλειδωμένη.

6.1.2 Ξεκλείδωμα συσκευής

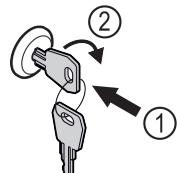


Fig. 57

- Πιέστε μέσα το κλειδί Fig. 57 (1).
► Περιστρέψτε το κλειδί 90° δεξιόστροφα Fig. 57 (2).
► Η συσκευή είναι ξεκλείδωτη.

7 Συντήρηση

7.1 Απόψυξη συσκευής

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ακατάλληλη απόψυξη της συσκευής!
Τραυματισμοί και ζημιές.

- Για την επίσπευση της διαδικασίας απόψυξης, μην χρησιμοποιείτε άλλες μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα από αυτά που προτείνονται από τον κατασκευαστή.
► Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές θέρμανσης ή ατμοκαθαριστές, γυμνές φλόγες ή σπρέι απόψυξης.
► Μην απομακρύνετε τον πάγο με αιχμηρά αντικείμενα.

Η απόψυξη πραγματοποιείται αυτόματα. Το νερό της απόψυξης εξέρχεται από την οπή αποστράγγισης και εξατμίζεται.

Για τη διατήρηση της λειτουργικότητας της συσκευής, προτείνουμε να την αποψύχετε όταν έχει σχηματιστεί υπερβολική ποσότητα πάγου. Ο σχηματισμός πάγου στο εσωτερικό οφείλεται στο σημείο τοποθέτησης (π.χ. υψηλή ατμοσφαιρική υγρασία), στις ρυθμίσεις στη συσκευή και στη μη σωστή συμπεριφορά του χρήστη.

Χειροκίνητη απόψυξη:

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
► Αποσυνδέστε το φίς τροφοδοσίας από την πρίζα.
► Μεταφέρετε τα προϊόντα για ψύξη.
► Αφήστε ανοιχτή την πόρτα της συσκευής κατά τη διαδικασία απόψυξης.
► Σκουπίστε τα κατάλοιπα του νερού απόψυξης με ένα πανί, καθαρίστε το άνοιγμα αποχέτευσης και τη συσκευή.

Βοήθεια στον πελάτη

Υπόδειξη

- Αποχέτευση νερού απόψυξης (βλέπε 1.2 Συνοπτική παρουσίαση συσκευής και εξοπλισμού) : Απομακρύνετε τις επικαθίσεις με ένα λεπτό βιοηθητικό μέσο (για παράδειγμα μπατονέτα).

Υπόδειξη

Μην προκαλείτε ζημιά και μην αφαιρείτε την πινακίδα τύπου στο εσωτερικό της συσκευής. Η πινακίδα τύπου είναι σημαντική για το σέρβις. (βλέπε 8.3 Σέρβις)

- Ανοίξτε την πόρτα.
- Αδειάστε τη συσκευή.
- Καθαρίστε το εσωτερικό και τον εξοπλισμό με χλιαρό νερό και λίγο απορρυπαντικό πιάτων. Μην χρησιμοποιείτε υλικά καθαρισμού που περιέχουν κόκκους ή οξέα ούτε χημικούς διαλύτες.

7.2.5 Μετά τον καθαρισμό

- Σκουπίστε τη συσκευή και τον υπόλοιπο εξοπλισμό για να στεγνώσετε.
- Συνδέστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε την. Όταν η θερμοκρασία φτάσει σε ικανοποιητική ψύξη:
- Τοποθετήστε τα προϊόντα για ψύξη.
- Επαναλαμβάνετε τον καθαρισμό τακτικά.
- Απομακρύνετε τη σκόνη και καθαρίζετε μία φορά τον χρόνο την ψυκτική μηχανή με τον εναλλάκτη θερμότητας (μεταλλικό πλέγμα στην πίσω πλευρά της συσκευής).

8 Βοήθεια στον πελάτη

8.1 Τεχνικά χαρακτηριστικά

| Εύρος θερμοκρασίας | |
|--------------------|------------------|
| Συντήρηση | +1 °C έως +15 °C |

| Μέγιστο φορτίο ανά ράφι ^{A)} | | |
|---------------------------------------|--------|--------|
| Πλάτος συσκευής | 600 mm | 750 mm |
| Σχάρες | 45 kg | 60 kg |

| Σφάλμα | Αιτία | Αντιμετώπιση |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η συσκευή δεν λειτουργεί. | → Η συσκευή δεν είναι ενεργοποιημένη. | ► Ενεργοποιήστε τη συσκευή. |
| | → Το φις τροφοδοσίας δεν είναι τοποθετημένο σωστά στην πρίζα. | ► Έλεγχος φις. |
| | → Εάν η ασφάλεια της πρίζας δεν είναι εντάξει. | ► Έλεγχος ασφάλειας. |
| | → Διακοπή ρεύματος | ► Διατήρηση της συσκευής κλειστής. |
| Η θερμοκρασία δεν είναι αρκετά χαμηλή. | → Η πόρτα της συσκευής δεν έχει κλείσει σωστά. | ► Κλείστε την πόρτα της συσκευής. |
| | → Ο αερισμός και ο εξαερισμός δεν επαρκούν. | ► Ελευθερώστε τη σχάρα αερισμού και καθαρίστε τη. |
| | → Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή. | ► Προσέξτε ότι υπάρχουν οι σωστές συνθήκες περιβάλλοντος: (βλέπε 1.4 Πεδίο χρήσης της συσκευής) |
| | → Η συσκευή άνοιγε πολύ συχνά ή παρέμεινε για πολλή ώρα ανοιχτή. | ► Περιμένετε, μήπως η απαιτούμενη θερμοκρασία ρυθμιστεί ξανά αυτόματα. Εάν όχι, απευθυνθείτε στο σέρβις. (βλέπε 8.3 Σέρβις). |

Πρόσθετες πληροφορίες

Λάμπες Απορρίψτε τις λάμπες που αφαιρέσατε μέσω των εκάστοτε συστημάτων συλλογής.

Για τη Γερμανία: Μπορείτε να απορρίψετε δωρεάν τη συσκευή στις τοπικές επιχειρήσεις ανακύκλωσης / ανακυκλώσιμων μέσω των κάδων συλλογής της κατηγορίας 1. Σε περίπτωση αγοράς μιας νέας συσκευής ψύξης / κατάψυξης και επιφάνεια πωλήσεων > 400 m², ο έμπορος παραλαμβάνει επίσης δωρεάν την παλιά συσκευή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εξερχόμενο ψυκτικό και λάδι!

Πυρκαγιά. Το περιεχόμενο ψυκτικό είναι φιλικό προς το περιβάλλον, αλλά εύφλεκτο. Το περιεχόμενο λάδι είναι επίσης εύφλεκτο. Το ψυκτικό και το λάδι που έχει διαφύγει ενδέχεται να αναφλεγεί σε ανάλογα υψηλή συγκέντρωση και σε επαφή με μια εξωτερική πηγή θερμότητας.

► Μην προκαλείτε ζημιές στις σωληνώσεις του κυκλώματος ψυκτικού και του συμπιεστή.

- Προσέξτε τις υποδείξεις για τη μεταφορά της συσκευής. (βλέπε 3.3 Μεταφορά συσκευής)
- Μεταφέρετε τη συσκευή χωρίς να προκληθούν ζημιές.
- Απορρίψτε τις μπαταρίες, τις λάμπες και τη συσκευή σύμφωνα με τις προαναφερόμενες οδηγίες.

11 Πρόσθετες πληροφορίες

Περισσότερες πληροφορίες για τους όρους εγγύησης θα βρείτε στο συνοδευτικό δελτίο σέρβις ή στο διαδίκτυο στη διεύθυνση <https://home.liebherr.com>.



home.liebherr.com/fridge-manuals

EL Ψυγείο αναψυκτικών-ποτών
ΑΥΘΕΝΤΙΚΟ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ημερομηνία έκδοσης: 20240326

**Ευρετήριο αρ.
είδους: 7085872-01**